



Секретариат

Distr.  
GENERAL

ST/SG/AC.10/34  
21 December 2006

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**КОМИТЕТ ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ  
ГРУЗОВ И СОГЛАСОВАННОЙ НА ГЛОБАЛЬНОМ  
УРОВНЕ СИСТЕМЕ КЛАССИФИКАЦИИ  
И МАРКИРОВКИ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ**

ДОКЛАД КОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ О РАБОТЕ  
ЕГО ТРЕТЬЕЙ СЕССИИ  
(14 декабря 2006 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>
УЧАСТНИКИ .....	1 - 5
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ .....	6
ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ .....	7
РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА .....	8 - 9
РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ В ТЕЧЕНИЕ ДВУХГОДИЧНОГО ПЕРИОДА 2005-2006 ГОДОВ .....	10 - 11

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>
<b>РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО СОГЛАСОВАННОЙ НА ГЛОБАЛЬНОМ УРОВНЕ СИСТЕМЕ КЛАССИФИКАЦИИ И МАРКИРОВКИ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ В ТЕЧЕНИЕ ДВУХГОДИЧНОГО ПЕРИОДА 2005-2006 ГОДОВ .....</b>	12 - 13
<b>ПРОГРАММА РАБОТЫ</b>	
Программа работы на двухгодичный период 2007-2008 годов и соответствующие предложения .....	14
График совещаний .....	15
<b>ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 2007/... ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА .....</b>	16
<b>УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА .....</b>	17
* * *	
<b>ПРИЛОЖЕНИЯ:</b>	
	<u>Стр.</u>
<b><u>Приложение 1:</u></b> Поправки к Типовым правилам, прилагаемым к четырнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/1/Rev.14) ST/SG/AC.10/34/Add.1.....	9
<b><u>Приложение 2:</u></b> Поправки к четвертому пересмотренному изданию Руководства по испытаниям и критериям Рекомендаций по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/11/Rev.4) ST/SG/AC.10/34/Add.2.....	9

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Стр.</u>
<b><u>Приложение 3:</u></b> Поправки к первому пересмотренному изданию Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ (СГС) (ST/SG/AC.10/30/Rev.1) ST/SG/AC.10/34/Add.3 .....	9
<b><u>Приложение 4:</u></b> Проект резолюции 2007/... Экономического и Социального Совета .....	9

## ДОКЛАД

### УЧАСТНИКИ

1. Комитет экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ провел свою третью сессию 14 декабря 2006 года в Женеве.
2. В работе сессии приняли участие эксперты из следующих стран: Австралии, Австрии, Аргентины, Бельгии, Бразилии, Германии, Дании, Италии, Канады, Китая, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Финляндии, Франции, Швеции и Японии.
3. В соответствии с правилом 72 правил процедуры Экономического и Социального Совета в работе сессии приняли участие наблюдатели от Камбоджи, Нигерии, Таиланда и Филиппин.
4. На сессии присутствовали представители следующей межправительственной организации: Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).
5. В обсуждении пунктов, представляющих интерес для соответствующей организации, приняли участие представители следующих неправительственных организаций: Ассоциации по сжатым газам (АСГ), Европейского совета химической промышленности (ЕСФХП), Европейской ассоциации по сжиженным нефтяным газам (ЕАСНГ), Международной конференции производителей пластмассовой упаковки (МКППУ), Международного совета производителей обычных и печатных красок (МСППК), Ассоциации производителей мыла и моющих средств (СДА) и Института производителей спортивного оружия и боеприпасов (СААМИ).

### УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Документ: ST/SG/AC.10/33 (секретариат)

Неофициальный документ: INF.1 (Перечень документов) (секретариат)

6. Комитет утвердил подготовленную секретариатом предварительную повестку дня, в которой дополнительно были упомянуты неофициальные документы (INF.1-INF.2).

## **ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ**

7. Председателем и заместителем Председателя были избраны соответственно г-н С. Бенассаи (Италия) и г-жа К. Хедрик (Канада).

## **РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА**

Документ: ST/SG/AC.10/2006/1 (секретариат)

8. Комитет принял к сведению резолюцию Экономического и Социального Совета 2005/53 от 27 июля 2003 года и его решение 2005/201С от 27 апреля 2005 года, а также их последствия для своего членства и членства его подкомитетов, о чем подробно говорится в пояснениях к повестке дня.

9. Комитет с удовлетворением отметил, что секретариат опубликовал на всех официальных языках Организации Объединенных Наций Типовые правила, прилагаемые к четырнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/1/Rev.14), поправку 1 к четвертому пересмотренному изданию Руководства по испытаниям и критериям Рекомендаций по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/11/Rev.4/Amdt.1) и первое пересмотренное издание Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ (СГС) (ST/SG/AC.10/30/Rev.1). Типовые правила и СГС имеются также на всех официальных языках на вебсайте Отдела транспорта Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций ([www.unece.org/trans/danger/danger.htm](http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm)). Типовые правила и СГС имеются на отдельных КД-ПЗУ в качестве изданий для продажи на английском/французском языках, включая, кроме того, Руководство по испытаниям и критериям. Издания на других языках могут быть получены в секретариате по запросу.

## **РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО ПЕРЕВОЗКЕ ОПАСНЫХ ГРУЗОВ В ТЕЧЕНИЕ ДВУХГОДИЧНОГО ПЕРИОДА 2005-2006 ГОДОВ**

Документы: ST/SG/AC.10/C.3/54  
ST/SG/AC.10/C.3/56 и Add.1  
ST/SG/AC.10/C.3/58 и Add.1-2  
ST/SG/AC.10/C.3/2006/101  
ST/SG/AC.10/C.3/2006/CRP.3 и Add.1-10  
ST/SG/AC.10/C.3/2006/CRP.4 и Add.1-7

10. Комитет принял к сведению доклады Подкомитета экспертов по перевозке опасных грузов о работе его двадцать седьмой, двадцать восьмой и двадцать девятой сессий. Комитет отметил также, что Подкомитет утвердил доклад о работе его тридцатой сессии (4-12 декабря 2006 года) на основе проекта, подготовленного секретариатом (ST/SG/AC.10/C.3/2006/CRP.3 и Add.1-10 и -/CRP.4 и Add.1-7), с внесенными в него незначительными изменениями. Окончательный доклад был выпущен в качестве документа ST/SG/AC.10/C.3/60.

11. Комитет решил одобрить доклады Подкомитета, включая поправки к уже существующим рекомендациям по перевозке опасных грузов и вновь предложенные рекомендации (см. приложения 1 и 2).

**РАБОТА ПОДКОМИТЕТА ЭКСПЕРТОВ ПО СОГЛАСОВАННОЙ НА ГЛОБАЛЬНОМ УРОВНЕ СИСТЕМЕ КЛАССИФИКАЦИИ И МАРКИРОВКИ ХИМИЧЕСКИХ ВЕЩЕСТВ В ТЕЧЕНИЕ ДВУХГОДИЧНОГО ПЕРИОДА 2005-2006 ГОДОВ**

Документы: ST/SG/AC.10/C.4/18  
ST/SG/AC.10/C.4/20  
ST/SG/AC.10/C.4/22  
ST/SG/AC.10/C.4/2006/19  
ST/SG/AC.10/C.4/2006/CRP.3 и Add.1-2  
ST/SG/AC.10/C.4/2006/CRP.4 и Add.1-2

12. Комитет принял к сведению доклады Подкомитета о работе его девятой, десятой и одиннадцатой сессий. Комитет отметил также, что Подкомитет утвердил доклад о работе его двенадцатой сессии (12-14 декабря 2006 года) на основе проекта, подготовленного секретариатом (ST/SG/AC.10/C.4/2006/CRP.3 и Add.1-2 и -/CRP.4 и Add.2), с внесенными в него незначительными изменениями. Окончательный доклад был выпущен в качестве документа ST/SG/AC.10/C.4/24.

13. Комитет решил одобрить доклады Подкомитета, включая поправки к уже существующему тексту СГС и принятые новые положения (см. приложение 3).

## ПРОГРАММА РАБОТЫ

### Программа работы на двухгодичный период 2007-2008 годов и соответствующие предложения

14. Комитет одобрил программу работы двух подкомитетов, содержащуюся в документе ST/SG/AC.10/C.3/60, пункт 100, и документе ST/SG/AC.10/C.4/24, приложение 2, а также перечень задач, поставленных перед ОЭСР в связи с опасностями для здоровья и опасностями для окружающей среды (ST/SG/AC.10/C.4/24, приложение 2).

### График совещаний

15. Комитет договорился о следующем графике совещаний на 2007-2008 годы:

#### 2006 год

2-6 июля 2007 года:	Подкомитет по ПОГ, тридцать первая сессия (10 заседаний)
9-11 июля 2007 года:	Подкомитет по СГС, тринадцатая сессия (5 заседаний)
3-12 (первая половина дня) декабря 2007 года:	Подкомитет по ПОГ, тридцать вторая сессия (15 заседаний)
12 (вторая половина дня) - 14 декабря 2007 года:	Подкомитет по СГС, четырнадцатая сессия (5 заседаний)
Итого:	ПОГ: 25 заседаний СГС: 10 заседаний

#### 2008 год

30 июня - 9 (первая половина дня) июля 2008 года:	Подкомитет по ПОГ, тридцать третья сессия (15 заседаний)
9 (вторая половина дня) - 11 июля 2008 года:	Подкомитет по СГС, пятнадцатая сессия (5 заседаний)
1-9 (первая половина дня) декабря 2008 года:	Подкомитет по ПОГ, тридцать четвертая сессия (13 заседаний)

9 (вторая половина дня) - 11 декабря 2008 года: Подкомитет по СГС,  
шестнадцатая сессия  
(5 заседаний)

12 декабря 2008 года: Комитет, четвертая сессия (2 заседания)

Итого: ПОГ: 28 заседаний  
СГС: 10 заседаний  
Комитет: 2 заседания

## **ПРОЕКТ РЕЗОЛЮЦИИ 2007/... ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА**

Неофициальный документ: INF.2

16. Комитет принял проект резолюции, который должен быть рассмотрен Советом на его основной сессии в 2007 году (см. приложение 4).

### **УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА**

17. Комитет утвердил доклад о работе своей третьей сессии и приложения к нему на основе проекта, подготовленного секретариатом.

\* \* \* \* \*



**Приложение 1**

**Поправки к Типовым правилам, прилагаемым к четырнадцатому пересмотренному изданию Рекомендаций по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/1/Rev.4)**  
(см. ST/SG/AC.10/34/Add.1)

**Приложение 2**

**Поправки к четвертому пересмотренному изданию Руководства по испытаниям и критериям Рекомендаций по перевозке опасных грузов (ST/SG/AC.10/11/Rev.4)**  
(см. ST/SG/AC.10/34/Add.2)

**Приложение 3**

**Поправки к первому пересмотренному изданию Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ (СГС)**  
(ST/SG/AC.10/30/Rev.1)  
(см. ST/SG/AC.10/34/Add.3)

**Приложение 4**

**Проект резолюции 2007/... Экономического и Социального Совета**

**Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ**

*Экономический и Социальный Совет,*

*ссылаясь на свои резолюции 1999/65 от 26 октября 1999 года и 2005/53 от 27 июля 2005 года,*

*рассмотрев доклад Генерального секретаря о работе Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ<sup>1</sup> за двухгодичный период 2005-2006 годов,*

---

<sup>1</sup> E/2007/... [надлежит дополнить].

**A****Работа Комитета, касающаяся перевозки опасных грузов**

*признавая* важное значение работы Комитета по согласованию кодексов и правил, касающихся перевозки опасных грузов,

*памятуя* о необходимости постоянного поддержания стандартов безопасности и содействия торговле, а также важном значении этих аспектов для различных организаций, отвечающих за разработку правил для различных видов транспорта, при одновременном принятии мер по удовлетворению растущих потребностей в охране жизни, собственности и окружающей среды за счет безопасной и надежной перевозки опасных грузов,

*отмечая* все возрастающий объем опасных грузов в мировом товарообороте и стремительное развитие технологий и инновационных подходов,

*напоминая* о том, что основные международные документы, регулирующие перевозку опасных грузов различными видами транспорта, и многие национальные правила в настоящее время лучше согласованы с Типовыми правилами, прилагаемыми к принятым Комитетом Рекомендациям по перевозке опасных грузов, однако неодинаковый прогресс в процессе обновления национального законодательства в области внутреннего транспорта в некоторых странах мира остается, в частности, одной из причин несогласованности правил на глобальном уровне и является серьезным законодательным препятствием для международных смешанных перевозок:

*принимая во внимание* деятельность, начатую Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) с целью решения проблем, вызванных отказом выполнять перевозки радиоактивных материалов, включая учреждение руководящего комитета старшего уровня с участием представителей международных организаций<sup>2</sup>,

*разделяя* озабоченность МАГАТЭ по поводу негативных последствий этих отказов и связанных с ними задержек перевозки, в результате которых радиоактивные изотопы становятся бесполезными для их предполагаемого применения, например для медицинской диагностики, лечения, промышленного применения, производства атомной энергии и научных исследований,

---

<sup>2</sup> Резолюция GC(50)/RES/10 Генеральной конференции МАГАТЭ от 22 сентября 2006 года, озаглавленная "Меры по укреплению международного сотрудничества в области ядерной безопасности, радиационной безопасности и безопасности перевозки и в области обращения с отходами", часть B, пункт 13.

1. *выражает признательность* Комитету экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ за его работу по вопросам, касающимся перевозки опасных грузов;

2. *просит* Генерального секретаря:

a) разослать новые и измененные рекомендации<sup>3</sup> по перевозке опасных грузов правительствам государств-членов, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям;

b) опубликовать самым экономичным способом пятнадцатое пересмотренное издание *Рекомендаций по перевозке опасных грузов: Типовые правила*<sup>4</sup> и поправки к четвертому пересмотренному изданию *Рекомендаций по перевозке опасных грузов: Руководство по испытаниям и критериям*<sup>5</sup> на всех официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее конца 2007 года;

c) поместить эти публикации на вебсайте секретариата Европейской экономической комиссии<sup>6</sup>, которая также оказывает Комитету секретариатские услуги, и выпустить их также на КД-ПЗУ;

3. *предлагает* всем правительствам, специализированным учреждениям, Международному агентству по атомной энергии и другим заинтересованным международным организациям препроводить секретариату Комитета свои мнения о работе Комитета вместе с любыми замечаниями, которые они, возможно, пожелают высказать в отношении измененных рекомендаций;

4. *предлагает* всем заинтересованным правительствам, региональным комиссиям, специализированным учреждениям и заинтересованным международным организациям при разработке или обновлении соответствующих кодексов и правил принимать во внимание рекомендации Комитета;

---

<sup>3</sup> *ST/SG/AC.10/34/Add.1 u 2.*

<sup>4</sup> *ST/SG/AC.10/1/Rev.15.*

<sup>5</sup> *ST/SG/AC.10/11/Rev.4/Amend.2.*

<sup>6</sup> <http://www.unece.org/trans/danger/danger.htm>.

5. *просит* Комитет продолжать изучать в консультации с Международной морской организацией, Международной организацией гражданской авиации, региональными комиссиями и заинтересованными межправительственными организациями возможности улучшить применение Типовых правил перевозки опасных грузов во всех странах с целью обеспечения высокого уровня безопасности и ликвидации технических препятствий на пути развития международной торговли, в том числе посредством дальнейшего согласования международных соглашений или конвенций, регулирующих международную перевозку опасных грузов, или, при необходимости, применения возможного совместного подхода к разработке эффективного международного инструмента о международных смешанных перевозках опасных грузов;

6. *предлагает* программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим межправительственным организациям, занимающимся вопросами безопасности перевозок опасных грузов или облегчения перевозок или обеспокоенным негативными последствиями отказов выполнять перевозки радиоактивных материалов, а также неправительственным организациям, представляющим транспортные ассоциации, принять меры, которые они сочтут необходимыми, для облегчения перевозки и быстрой доставки таких материалов и для расширения сотрудничества с МАГАТЭ в этом отношении;

## **В**

### **Работа Комитета по вопросам, касающимся Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ**

*памятуя* о том, что Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию на своей сессии, состоявшейся в 2002 году в Йоханнесбурге, в пункте 23 с) своего Плана выполнения решений<sup>7</sup> призвала страны возможно более оперативно внедрить Согласованную на глобальном уровне систему классификации и маркировки химических веществ, с тем чтобы обеспечить возможность полного использования этой системы к 2008 году,

*памятуя также* о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 57/253 от 20 декабря 2002 года одобрила Йоханнесбургский план выполнения решений и просила Экономический и Социальный Совет осуществить положения этого Плана, имеющие

---

<sup>7</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа - 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

отношение к его мандату, и, в частности, способствовать осуществлению Повестки дня на XXI век путем усиления общесистемной координации,

*с удовлетворением отмечая, что*

a) все программы Организации Объединенных Наций и специализированные учреждения, занимающиеся вопросами химической безопасности в области транспорта или окружающей среды, в частности ЕЭК ООН, ЮНЕП, ИМО и ИКАО предприняли надлежащие шаги для изменения или рассмотрения возможности изменения их правовых документов с целью внедрения СГС к намеченному сроку - 2008 году или как можно более оперативно;

b) МОТ, ФАО и ВОЗ также предпринимает надлежащие шаги с целью адаптации своих существующих рекомендаций, кодексов и руководящих принципов в области химической безопасности к СГС, в частности в таких областях, как, соответственно, гигиена и безопасность труда, регулирование использования пестицидов и предупреждение и лечение отравлений;

c) государства-члены, участвующие в деятельности Подкомитета по СГС веществ, а также Европейская комиссия активно занимаются подготовкой пересмотренных вариантов национального или регионального законодательства, касающегося химических веществ, в целях внедрения СГС;

d) ряд программ Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, региональных организаций, в частности ЮНИТАР, МОТ, ВОЗ, ЕЭК ООН, АТЭС, МФХБ, правительства, Европейская комиссия и неправительственные организации, представляющие химическую промышленность, организовали или способствовали организации многочисленных рабочих совещаний, семинаров и других мероприятий по созданию потенциала на международном, региональном, субрегиональном и национальном уровнях с целью повышения осведомленности администрации, сектора здравоохранения и промышленности о СГС и обеспечения готовности к ее внедрению,

*сознавая, что для эффективного внедрения к 2008 году потребуются дальнейшее сотрудничество между Подкомитетом по СГС и заинтересованными международными органами, непрерывные усилия правительств государств-членов, сотрудничество с промышленными кругами и другими заинтересованными сторонами и значительная поддержка деятельности по созданию потенциала в странах с переходной экономикой и развивающихся странах,*

*сознавая* особое значение глобального партнерства ЮНИТАР/МОТ/ОЭСР в области создания потенциала для внедрения СГС с целью создания потенциала на всех уровнях,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за выпуск первого пересмотренного издания СГС<sup>8</sup> в виде публикации и на КД-ПЗУ на шести официальных языках Организации Объединенных Наций и за ее размещение вместе с соответствующими информационными материалами на вебсайте ЕЭК ООН;

2. *выражает глубокую признательность* Комитету, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим организациям за их плодотворное сотрудничество и приверженность внедрению СГС;

3. *просит* Генерального секретаря

а) разослать поправки к первому пересмотренному изданию СГС правительствам государств-членов, специализированным учреждениям и другим заинтересованным международным организациям;

б) опубликовать самым экономичным способом второе пересмотренное издание СГС<sup>9</sup> на всех официальных языках Организации Объединенных Наций не позднее конца 2007 года и выпустить его на КД-ПЗУ и разместить на вебсайте Европейской экономической комиссии, которая оказывает Комитету секретариатские услуги;

4. *предлагает* правительствам, которые еще не сделали этого, действуя в рамках надлежащих национальных процедур и/или законодательства, принять необходимые меры с целью возможно более оперативного внедрения Согласованной на глобальном уровне системы, с тем чтобы обеспечить возможность полного использования этой системы к 2008 году;

5. *вновь предлагает также* региональным комиссиям, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим заинтересованным организациям оказать содействие внедрению СГС и по мере необходимости внести поправки в свои соответствующие международно-правовые документы по вопросам

---

<sup>8</sup> ST/SG/AC.10/30/Rev.1.

<sup>9</sup> ST/SG/AC.10/30/Rev.2.

безопасности перевозок, безопасности труда, защиты потребителей и охраны окружающей среды для реализации СГС с помощью таких документов;

6. *предлагает* правительствам, региональным комиссиям, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим заинтересованным организациям представлять информацию о внедрении Подкомитету экспертов по согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ<sup>10</sup>;

7. *рекомендует* правительствам, региональным комиссиям, программам Организации Объединенных Наций, специализированным учреждениям и другим соответствующим международным и неправительственным организациям, в частности промышленным кругам, усилить их поддержку внедрения СГС путем предоставления финансовых ресурсов для осуществления мероприятий по созданию потенциала в развивающихся странах и странах с переходной экономикой и/или технической помощи;

## **С** **Программа работы Комитета**

*принимая к сведению* программу работы Комитета на двухгодичный период 2007-2008 годов, содержащуюся в пунктах [...] доклада Генерального секретаря о работе Комитета экспертов,

*отмечая* сравнительно низкий уровень представленности в работе Комитета экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой и необходимость содействия их более широкому участию в его работе,

1. *постановляет* одобрить программу работы Комитета;
2. *подчеркивает* важность участия в работе Комитета экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой и призывает в этой связи вносить добровольные взносы для обеспечения их участия, в том числе путем оказания содействия покрытию их путевых расходов и расходов на выплату суточных, и предлагает государствам-членам и международным организациям, которые в состоянии сделать это, вносить такие взносы;

---

<sup>10</sup> Информация о внедрении СГС в странах размещена на вебсайте ЕЭК ООН: [http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/implementation\\_e.html](http://www.unece.org/trans/danger/publi/ghs/implementation_e.html).

3. *просит* Генерального секретаря представить Экономическому и Социальному Совету в 2009 году доклад об осуществлении настоящей резолюции, рекомендаций по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системы классификации и маркировки химических веществ.

-----